

MAISON&OBJET PARIS

Paris Nord Villepinte Exhibition Centre

CD 40

ZAC Paris Nord 2

93420 Villepinte | France

Opening hours | Horaires d'ouverture

Fri – Mon: 9.30 a.m. – 7.00 p.m. | Du vendredi au lundi : de 9h30 à 19h.

Tue: 9.30 a.m. – 6.00 p.m. | Le mardi : de 9h30 à 18h.

Organiser | Organisateur

The Industrial Development Bureau of the Ministry of Economic Affairs (official organiser) commissioned the Taiwan Design Center (executive organiser) to plan the exhibition "Formosa Forms", which is organised by the Red Dot Design Museum Essen.

L'Industrial Development Bureau of the Ministry of Economic Affairs (organisateur officiel) a chargé le Taiwan Design Center (organisateur délégué) de la planification de l'exposition « Formosa Forms » organisée par le Red Dot Design Museum Essen en Allemagne.

Exhibition design: Danny Venlet, Brussels

Cover photo:
Cantilever chair "43"
Design: Gao Ming Chen & Konstantin Grcic



reddot design museum
Essen

FORMOSA FORMS

Contemporary Tradition
in Taiwanese Design

4 – 8 September 2015

MAISON&OBJET PARIS



Introduction

Well-known for its IT and bicycle industries, Taiwan ranks among the world market leaders in the product design sector. But there are also other creative fields which stand out with design quality and have not been discovered yet: artful tableware, sculptural home accessories and stylish furniture. With well-shaped and elaborate products, Taiwanese designers and manufacturers produce modern interpretations of their cultural roots. Without realising the origins, millions of people around the globe use the products from the insular state in the Western Pacific, which was formerly known as “Ilha Formosa” (beautiful island).

By showcasing finely shaped products of seven Taiwanese brands, the second part of the “Formosa Forms” exhibition series grants insights into contemporary tradition in Taiwanese design. The up-to-date exhibits prove both the contrast and the symbiosis of tradition and modernity and illustrate the present design understanding in Taiwan: In various products, timely interpretations of traditional elements as well as innovative techniques paired with established craftsmanship testify to the contemporary Taiwanese culture.

Introduction

Célèbre pour son industrie du numérique et de la bicyclette, Taïwan compte parmi les leaders mondiaux dans le secteur du design produit. Il se distingue également par la qualité de son design dans d'autres domaines créatifs qui ne demandent qu'à être découverts tels que la décoration de vaisselle, les objets de décoration sculptés et les meubles design. La conception d'élégants produits élaborés permet aux designers et fabricants taïwanais de proposer une nouvelle interprétation de la culture taïwanaise traditionnelle. Sans en deviner la provenance, des millions de consommateurs dans le monde entier utilisent les produits de cet état insulaire situé dans le Pacifique occidental, connu auparavant sous le nom de « Ilha Formosa » (l'île belle).

Cette deuxième partie de la série d'expositions « Formosa Forms » met en avant sept marques taïwanaises dont les produits aux lignes épurées et raffinées offrent un aperçu de la tradition contemporaine du design taïwanais. Les produits contemporains exposés symbolisent à la fois le contraste et la symbiose entre tradition et modernité, et illustrent la compréhension du design tel qu'il est perçu aujourd'hui à Taïwan. A travers la réinterprétation d'éléments traditionnels et l'utilisation de techniques innovatrices combinées à un artisanat établi, la culture taïwanaise contemporaine se reflète dans une multitude de produits.

Kozy for Living

by Jie Yu Creative
捷羽創意

True to the brand name "Kozy for Living", Jie Yu Creative aims at creating designs for a cozy living environment. Therefore, the unique furniture and home accessories feature a functional design which allows for multi-use, convenient storage, space-saving and easy handling. The products combine traditional materials such as wood with modern, clear lines. Moreover, Kozy for Living satisfies ecological requirements thanks to recyclable materials which match perfectly with the contemporary lifestyle.

En parfaite adéquation avec le nom de la marque « Kozy for Living », Jie Yu Creative conçoit des designs visant à créer un espace de vie convivial. Faciles à manier et peu encombrants, ces meubles et éléments de décoration intérieure au caractère unique se distinguent par un design fonctionnel et multi-usage ainsi que des espaces de rangement pratiques. Les produits aux lignes claires et modernes combinent différents matériaux traditionnels comme par exemple le bois. Par ailleurs, « Kozy for Living » respecte les exigences écologiques grâce à l'utilisation de matériaux recyclables, s'inscrivant ainsi parfaitement dans les préoccupations et le style de vie contemporains.

www.kozyforliving.com

SPIN TREE
Coat rack | Portemanteau
Design: Kirs Tseng



ARROW
Side table | Table basse
Design: Kirs Tseng



PEGACASA
by Pegatron
和碩聯合科技

Under the umbrella of Pegatron, PEGACASA is dedicated to non-IT products which combine modernity and classic: cool and modern metals such as aluminium meet warm and classic natural materials like wood; up-to-date technology meets traditional craftsmanship. The result is a series of products which fascinate with their reduced and unique aesthetics and elaborate design details. Thanks to the usage of bamboo, the PEGACASA items are unique in their look, durable, and furthermore sustainable, since bamboo grows quickly and can be farmed in large quantities.

Sous-groupe de Pegatron, PEGACASA se consacre à la création de produits non-numériques conjuguant un style moderne et un style classique : des métaux modernes et froids tels que l'aluminium sont associés à des matériaux naturels classiques et chaleureux tels que le bois; les technologies modernes s'allient à l'artisanat traditionnel. Il en résulte une série de produits fascinants de par leur esthétique minimaliste unique et le soin particulier apporté aux détails de leur design. L'utilisation du bambou fait des créations PEGACASA des produits originaux, robustes et durables puisque le bambou pousse rapidement et peut être cultivé en grande quantité.

www.pegacasa.com



F-005 LED LAMP
Table lamp | Lampe de table
In-house design



P-007 COUCOU
Casket | Écrin
In-house design

PEGA D&E
by Pegatron
和碩聯合科技

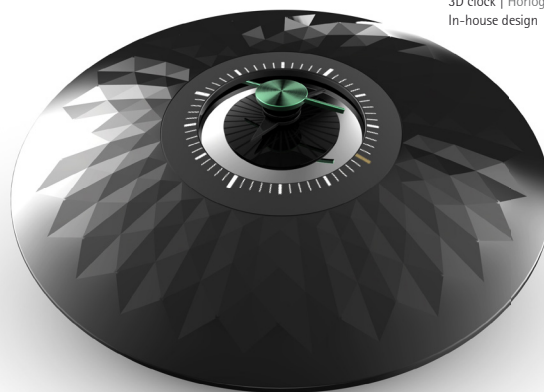
With PEGA D&E, Pegatron has established a design team with long-term expertise in information technology development, striving to explore dynamic fields. By thinking beyond boundaries and breaking them, PEGA D&E translates revolutionary ideas into ground-breaking products. With the aim to design holistic solutions in industrial design, products of the Taiwanese visionaries fascinate with a clean design and surprising functions. Thanks to the playful design approach, they overcome traditional design standards and create new ones.

En créant PEGA D&E, Pegatron a formé une équipe de design dotée d'une longue expérience dans le domaine du développement des technologies de l'information aspirant à explorer des secteurs dynamiques. Poussant la réflexion au-delà des frontières jusqu'à les dépasser, PEGA D&E concrétise des idées révolutionnaires en créant des produits innovants. Ces visionnaires taiwanais cherchent à proposer des solutions globales en design industriel. Leurs produits fascinent de par leur design épuré et leurs fonctions surprenantes. Grâce à leur approche ludique du design, ils transcendent les standards de design traditionnels en en créant de nouveaux.

www.pegadesign.com



COLORUP
Table lamp | Lampe de table
In-house design



ENVISION
3D clock | Horloge 3D
In-house design

Singular Concept

by Singular Concept
單挑概念工作室

Singular Concept focuses on developing sustainable products, ranging from house appliances to fashion accessories. Minimalism and linearity characterise the designs: Made from metals such as steel or aluminium, the products impress with their light, geometric forms. Because of the unique and contemporary elegant aesthetics of the design pieces by Singular Concept, they can be easily integrated into various environments or fashion outfits, thus becoming a real eyecatcher.

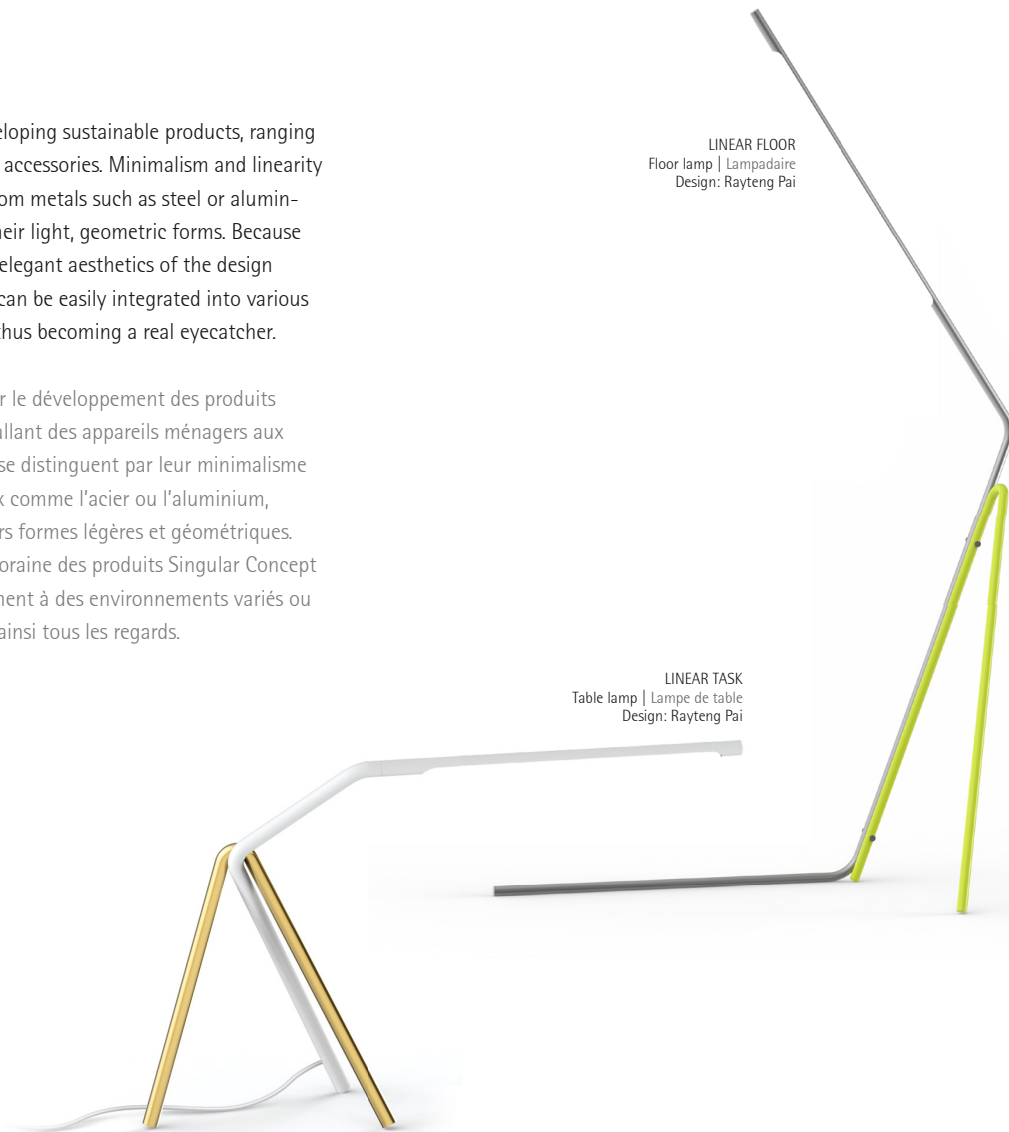
Singular Concept se concentre sur le développement des produits durables et propose une gamme allant des appareils ménagers aux accessoires de mode. Les designs se distinguent par leur minimalisme et linéarité : Composés de métaux comme l'acier ou l'aluminium, les produits séduisent grâce à leurs formes légères et géométriques. L'esthétique élégante et contemporaine des produits Singular Concept permettent de les intégrer facilement à des environnements variés ou à des tenues différentes, attirant ainsi tous les regards.

www.raytengpai.com

LINEAR FLOOR
Floor lamp | Lampadaire
Design: Rayteng Pai

LINEAR TASK
Table lamp | Lampe de table
Design: Rayteng Pai

單挑
概念



WOO Collective
by Curvature Lab
曲率實驗工作室

The logo of WOO Collective is illustrated with a Chinese character which represents "material" and is pronounced "Woo", meaning a stylish attitude toward life. This becomes manifest in the brand's products: contemporary techniques combined with traditional Taiwanese tin craftsmanship lead to completely new interpretations and textures. By deriving the forms of the products from nature and seizing the traditional canon of forms, the designs evoke poetic images and highlight the Taiwanese identity.

Le logo du WOO Collective est composé d'un caractère chinois prononcé « Woo » qui signifie « matériel » et qui veut dire « adopter une attitude élégante dans la vie ». Elle se manifeste dans les produits de cette marque : des techniques contemporaines combinées à un artisanat traditionnel taïwanais de l'étain mènent à des interprétations et des textures totalement inédites. En dérivant les formes des produits des formes trouvées dans la nature et en saisissant les canons traditionnels des formes, les designs évoquent des images poétiques et mettent en relief l'identité taïwanaise.

www.woo-collective.com



PURE TIN STRAIGHT GLASS
Glass | Verre
Design: Szu Yu Lai, Chun Chi Lin,
Yi Shan Chen & Hsin Ya Huang



TRIANGLE WOOD
Dessert plate | Assiette à dessert
Design: Szu Yu Lai, Chun Chi Lin,
Yi Shan Chen & Hsin Ya Huang

Yii

by National Taiwan Craft Research
and Development Institute

國立臺灣工藝研究發展中心

Yii was started in 2008 by the National Taiwan Craft Research and Development Institute in order to stimulate a creative dialogue between designers and traditional craftsmen, thus creating a new forum for traditional craft techniques in the contemporary context. This is also reflected in the name "Yii" It is derived from three Chinese characters with identical pronunciation, representing "transformation" in traditional crafts, "respect" for Mother Earth, and "harmony" between man and nature. Therefore the designs are sustainable, inspired by nature, and of great artistic creativity and skillfulness. The 43 cantilever chair is a best practice example for broadening one's horizons: Inspired by Taiwanese culture, the Taiwanese designer Gao Ming Chen and the German Konstantin Grcic created a modern, yet traditional chair.

Fondé en 2008 par l'Industrial Development Bureau of the Ministry of Economic Affairs, Yii a pour but de susciter un dialogue créatif entre designers et artisans traditionnels, créant ainsi un forum d'échange de techniques artisanales traditionnelles dans un contexte contemporain. Cette volonté se reflète aussi dans le nom « Yii » dérivé de trois caractères chinois de prononciation identique représentant « la transformation » dans l'artisanat traditionnel, « le respect » de la terre nourricière et « l'harmonie » entre l'homme et la nature. Ainsi, les designs sont durables, inspirés de la nature, originaux et habilement réalisés. La chaise 43 cantilever montre comment il est possible d'élargir ses horizons. Inspirés par la culture taïwanaise, le designer taïwanais Gao Ming Chen et l'Allemand Konstantin Grcic ont créé une chaise à la fois moderne et traditionnelle.

www.ntcri.gov.tw



43

Cantilever chair | Chaise cantilever

Design: Gao Ming Chen & Konstantin Grcic

ZAN DESIGN
by ZAN DESIGN
鑒品文創

ZAN DESIGN creates unique copper ware by using enamel, a smooth coating which is made of melted and fused glass powder. By applying the glass powder to the copper ware and putting it into a kiln, the glass forms a layer of hard, durable enamel surface. ZAN DESIGN combines ancient craft with modern methods and thus interprets traditional tableware in a new way. The designs are inspired by the cultural heritage: the forms are reminiscent of traditional Asian customs such as firecrackers or lunch boxes, but feature a completely different, highly contemporary aesthetics.

ZAN DESIGN crée des articles en cuivre uniques en utilisant de l'émail, une matière résultant de la fonte et de la fusion de verre. En appliquant cette poudre de verre sur les objets en cuivre avant de les mettre ensuite dans un four, le verre se transforme en une couche solide et durable d'émail. ZAN DESIGN associe une forme d'artisanat ancienne à des méthodes modernes et réinvente ainsi le service de table traditionnel. Les designs sont inspirés de l'héritage culturel : les formes rappellent les coutumes asiatiques traditionnelles telles que les pétards ou la « lunchbox », la fameuse gamelle française, tout en présentant un style complètement différent et résolument moderne.

www.zandesign.com.tw



ZAN
DESIGN



FIRECRACKER SERIES
Container | Récipient
Design: Jo Lu



DOMES SERIES
Container/Vase | Récipient/Vase
Design: Jo Lu

About

Industrial Development Bureau

The Industrial Development Bureau of the Ministry of Economic Affairs is a key department for Taiwan's industrial development, working professionally, efficiently, proactively and innovatively. It strongly supports the development based on industrial needs, providing guidance for the evolution of new industries as well as the upgrade and transformation of existing industries. The Industrial Development Bureau aims to raise productivity and make Taiwan more competitive in the world. Therefore, it provides comprehensive assistance to business enterprises in overcoming investment obstacles.

Taiwan Design Center (TDC)

The Taiwan Design Center is an integrated service platform to promote creative design and economic development in Taiwan, which are the key to the upgrading of national competitiveness. To promote the development of the cultural and creative industry, the government has established the TDC in 2003. It became officially operational in 2004. Ever since, its main mission is to upgrade original creativity of Taiwanese designers, promote international design exchanges, improve market competitiveness of Taiwanese industries, help enterprises build up their own brand, raise the added value of the said industries, and tell the world that the era of "Designed in Taiwan" has come.

Red Dot Design Museum Essen (Germany)

The Red Dot Design Museum Essen aims at promoting knowledge, research and education concerning design. It regards design as an integral part of economic and technological progress as well as of market competition. In order to make good design and its quality become experienceable, the museum displays the world's largest exhibition of contemporary design, with about 2,000 Red Dot awarded exhibits.

A propos

Industrial Development Bureau

L'Industrial Development Bureau of the Ministry of Economic Affairs est un département jouant un rôle majeur dans le développement industriel de Taïwan grâce à son travail professionnel, efficace, proactif et innovateur. Afin de soutenir au mieux le développement basé sur les besoins industriels, il conseille les entreprises sur l'évolution des nouvelles industries ainsi que sur la modernisation et la transformation des industries existantes. Il a pour but d'augmenter la productivité et de rendre Taïwan plus compétitif sur le marché mondial. A cette fin, il accompagne les entrepreneurs afin de les aider à surmonter les obstacles liés aux investissements.

Taiwan Design Center (TDC)

Le TDC est une plate-forme intégrée de services visant à promouvoir la créativité des designs et l'expansion économique à Taïwan, facteurs-clés du renforcement de la compétitivité au niveau national. Afin d'encourager le développement de l'industrie culturelle et créative, le gouvernement a créé le TDC en 2003, officiellement opérationnel depuis 2004. Sa mission principale est de promouvoir l'originalité dans les créations des designers taïwanais, les échanges de design au niveau international et la compétitivité des industries taïwanaises ainsi que d'augmenter leur valeur ajoutée et d'aider les entreprises à créer leur propre marque pour dire au monde entier que le temps du « conçu à Taïwan » était arrivé.

Red Dot Design Museum Essen (Allemagne)

Le Red Dot Design Museum Essen vise à développer les connaissances, la recherche et l'éducation concernant le design. Il considère que le design joue un rôle primordial dans le progrès économique et technologique ainsi que dans la concurrence sur le marché économique. Afin de rendre les designs de qualité accessibles à ses visiteurs, le musée présente la plus grande exposition de design contemporain : plus de 2000 pièces exposées ayant toutes obtenues le prix Red Dot.